



Boom Sprayers



MEC - MEC POLI

Un mondo di soluzioni

A world of solutions - Un monde de solutions - Viele Lösungen - Un mónton de soluciones - Мир решений

www.bargam.com





MEG POLI 200/800



MEG 600 BDI



Un mondo di soluzioni

A world of solutions • Un monde de solutions • Viele Lösungen • Un montón de soluciones • Мир решений

www.bargam.com

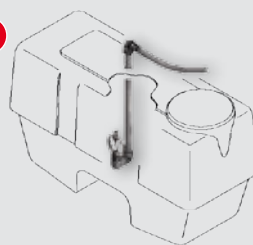
MEC POLI 600/800 BDX

MEC POLI 900/1600 BDX



- (IT) Direttiva 2009/127/CE
 (GB) Directive 2009/127/CE
 (FR) Directive 2009/127/CE
 (DE) Richtlinie 2009/127/CE
 (ES) Directiva 2009/127/CE
 (RU) Директива 2009/127/CE

1



2



- (IT) Lavaggio interno cisterna (•) (DE) Tankinnen-Reinigung (•)
 (GB) Internal tank washing (•) (ES) Indicador de nivel a Jarrón (•)
 (FR) Cuve (•) (RU) Система внутренней мойки бака (•) (RU) Мерный кувшин (•)

5



- (IT) Cardano 16 Hp L=700 (•) (DE) Kardan (•)
 (GB) Cardan shaft (•) (ES) Cardan (•)
 (FR) Cardan 16 Hp L=700 (•) (RU) Кардан 16 л.с. L=700 (•)

8



- (IT) Kit corsoi per ECO BDM 6-12 m (•)
 (GB) Slide kit for boom connection ECO BDM 6-12 m (•)
 (FR) Kit ferrure de fixation pour rampes ECO BDM 6-12 m (•)
 (DE) Schieber für Gestänge-Befestigung ECO BDM 6-12 m (•)
 (ES) Kit de guías correderas para ECO BDM 6-12 m (•)
 (RU) Комплект кронштейнов для ECO BDM 6-12 m (•)

MEC 600



9

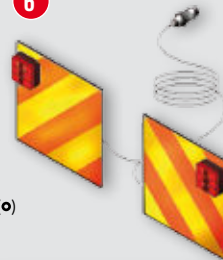
- (IT) Perna cat. 1-2 reversibile (•) (DE) Bolzen Kat. 1-2 xxxxxxxx (•)
 (GB) Hinge pins cat. 1-2 reversible (•) (ES) Pernos Cat. 1-2 reversibles (•)
 (FR) Pivots catégorie 1-2 réversible (•) (RU) Пальцы кат. 1-2 симметричные (•)

10



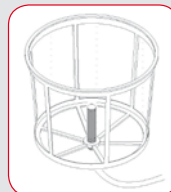
- (IT) Barre interfilarli (•) (DE) Reihenspritzgestänge (•)
 (GB) Inter-rows booms (•) (ES) Barras interfila (•)
 (FR) Rampes interfilaies (•) (RU) Штанги (•)

6



- (IT) Pannelli con fanali (•) (GB) Light set with panels (•)
 (FR) Feux avec panneaux (•) (DE) Beleuchtung mit Platten (•)
 (ES) Kit de panel con faros (•) (RU) Предупредительные знаки с фонарями (•)

7



- (IT) Mixer nel coperchio (•) (GB) Mixer kit in the tank cover filter (•)
 (FR) Mélangeur dans le couvercle (•) (DE) Kit de premezclador en la tapa (•)
 (ES) Einspülschleuse im Dom (•) (RU) Миксер для крышки бака (•)

11



- (IT) Sistema di spostamento con ruotini girevoli e frenati per gruppi MEC 900/1600 (•)
 (GB) Braked turning parking wheels for Mec 900/1600 (•)
 (FR) Système de déplacement par roulettes pivotantes et freinées pour pulvérisateurs MEC 900/1600 (•)
 (DE) Kugelgelagerte Rollvorrichtung mit Bremsen für Anbauspritzten Mec 900/1600 (•)
 (ES) Ruedas giratorias con freno para pulverizadores suspendidos Mec 900/1600 (•)
 (RU) Тележка для приспособлений MEC 900/1600 (•)

3



4



IT Lavaggio impianto con valvola di non ritorno (bullet)

GB System washing kit with non-return valve (bullet)

FR Kit de rinçage avec clapet anti-retour (bullet)

DE Systemspülung mit Klarwassertank und Rücklauf-Umschaltventil (bullet)

ES Kit sistema de lavado con vlvula de retorno (bullet)

RU Блок для промывки с обратным клапаном (bullet)

IT Equilibratore special barre 13 mt (bullet)

GB SPECIAL 13 m self levelling device (bullet)

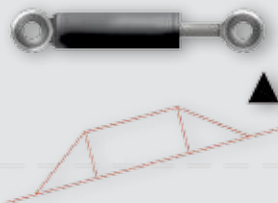
FR Balancier SPECIAL pour rampes 13 m (bullet)

DE Pendelausgleich Special bis 13m-Gestänge (bullet)

ES Equilibrador Special para barras 13m (bullet)

RU Рама для штанг SPECIAL до 13 м (bullet)

14



IT Pistone inclinazione (bullet)

GB Tilt ram (bullet)

FR Correcteur de devers (bullet)

DE Hangangpassungszylinder (bullet)

ES Pistón de inclinación (bullet)

RU Гидроцилиндр регулировки наклона (bullet)

15



IT Pistone di bloccaggio (bullet)

GB Locking ram (bullet)

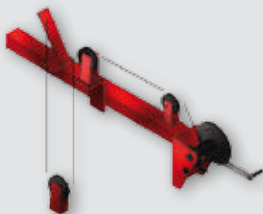
FR Vérin de blocage (bullet)

DE Pendel-Blokade (bullet)

ES Pistón de bloqueo (bullet)

RU Стопорный гидроцилиндр (bullet)

12



IT Sollevamento ad argano manuale (bullet)

GB Manual rope winch height adjustment (bullet)

FR Relevage par treuil manuel (bullet)

DE Höhenverstellung mit Seilzug (bullet)

ES Elevador mediante sistema manual de tornillo (bullet)

RU Ручная подъемная таль (bullet)

IT Pistone sollevamento corsa 1000 mm (bullet)

GB Stroke height adjustment ram kit 1000 mm (bullet)

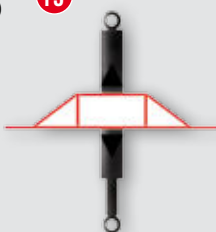
FR Kit vérin de levage 1000 mm (bullet)

DE Höhenverstellungszylinder 1000 mm (bullet)

ES Pistón de levantamiento 1000 mm (bullet)

RU Гидроцилиндр подъема с вылетом штока 1000 мм (bullet)

13



16



IT Portaindumenti optional per MEC 600 e per MEC POLI 200/800 (bullet)

GB Optional clothes holder MEC 600 and MEC POLI 200/800 (bullet)

FR Conteneur porte vêtements-option MEC 600 et MEC POLI 200/800 (bullet)

DE Optionaler Kleidungsbehälter MEC 600 und MEC POLI 200/800 (bullet)

ES Kit compartimento portaindumentaria opcional MEC 600 (bullet)

RU Дополнительный ящик для MEC 600 и MEC POLI 200/800 (bullet)

17



IT Miscelazione prodotti in cisterna (bullet)

GB Special tank agitation system (bullet)

FR Agitation spéciale (bullet)

DE Rücklauf-Rührwerk (bullet)

ES Kit de agitación especial (bullet)

RU Мешалка для бака (bullet)

* Optional



18

IT Mixer 35 l (bullet)

GB Mixer 35 l (bullet)

FR Mélangeur 35 l (bullet)

DE Mixer 35 l (bullet)

ES Mezclador (bullet)

RU Миксер 35 л (bullet)

22



IT Riempibotte (bullet)

GB Tank filling unit (bullet)

FR Tuyau de chargement (bullet)

DE Behälterfüller (bullet)

ES Kit de llenado (bullet)

RU Устройство заполнения бака (bullet)

20



IT Kit predisposizione applicazioni (bullet)

GB Applications set-up kit (bullet)

FR Kit pour applications (bullet)

DE Ausbringungs-ausrüstung (bullet)

ES Kit predisposición aplicaciones (bullet)

RU Комплект кронштейнов (bullet)

21

IT Guide scorrevoli per regolazione altezza barre (bullet)

GB Slide guide for the application of height adjustable booms (bullet)

FR Glissières pour l'application des rampes a n'importe quelle hauteur (bullet)

DE Einspülschleuse 20 L (bullet)

ES Premezclador 20 L (bullet)

RU Направляющие скольжения регулировки высоты штанг (bullet)

MEC POLI 200/800

19



IT Kit corsoi per ECO BDM 14-18 m (bullet)

GB Slide kit for boom connection for ECO BDM 14-18 m (bullet)

FR Kit ferrure de fixation pour rampes ECO BDM 14-18 m (bullet)

DE Schieber für Gestänge-Befestigung ECO BDM 14-18 m (bullet)

ES Kit de guías correderas para ECO BDM 14-18 m (bullet)

RU Комплект кронштейнов для ECO BDM 14-18 (bullet)

- (IT) Fasce di rinforzo (•)
- (GB) Additional bands (•)
- (FR) Traverses supplémentaires (•)
- (DE) Bügel Rahmenverstärkung (•)
- (ES) Correas adicionales (•)
- (RU) Усилительные скобы (•)

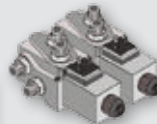
23



- (IT) Deviatore elettrico (•)
- (GB) Switch kit (•)
- (FR) Deviateur électrique (•)
- (DE) Elektrischer Wechselschalter (•)
- (ES) Desviador eléctrico (•)
- (RU) Блок переключателей (•)



24



25

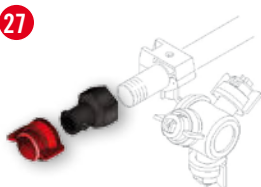


- (IT) Distributore manuale (•)
- (GB) Manual control units (•)
- (FR) Distribution proportionnel DPM (•)
- (DE) Gleichdruckarmatur (•)
- (ES) Idrominus (•)
- (RU) Блок ручного управления (•)

26



27



- (IT) Lavaggio attrezzatura (•)
- (GB) Equipment washing kit (•)
- (FR) Kit de rinçage (•)
- (DE) Reinigungsvorrichtung Ausrüstung (•)
- (ES) Kit de lavado de utensilios (•)
- (RU) Комплект для мойки (•)

- (IT) Circolazione discontinua (•)
- (GB) Discontinuous circulation device kit (•)
- (DE) Kit de circulation discontinue (•)
- (FR) Bajonettkappe Rohrentleerung (•)
- (ES) Kit de circulación discontinua (•)
- (RU) Заглушка (•)

28



- (IT) Elettrovalvole comandi idraulici con quadro (•)
- (GB) Hydraulic electrovalves with control board (•)
- (FR) Electrovanes commandes hydrauliques avec tableau de bord (•)
- (DE) Hydraulische Elektroventile mit Schaltkasten (•)
- (ES) Electroválvulas con quadro (•)
- (RU) Блок управляющих электроклапанов в корпусе (•)

29



- (IT) Filtri in linea (•)
- (GB) Line filter kit (•)
- (FR) Filtres en ligne (•)
- (DE) Druckfilter (•)
- (ES) Filtros en linea (•)
- (RU) Фильтры (•)

- (IT) Tracciafile (•)
- (GB) Foam marker kit (•)
- (FR) Kit traceur à mousse (•)
- (DE) Schaummarkierer (•)
- (ES) Kit de marcador de espuma (•)
- (RU) Узел нанесения разметки (•)

30



12

1

25

7

3

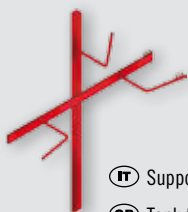
16

8

34

MEG POLI 1100 BDX

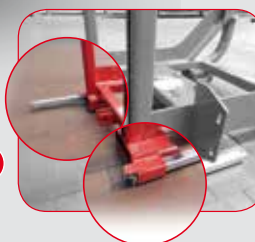
32



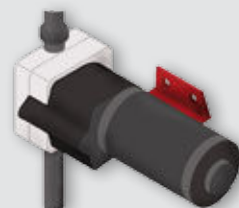
33



34



35



- (IT) Supporto tubo riempibotte (•)
- (GB) Tank filling hose support kit (•)
- (FR) Support pour tuyau de chargement (•)
- (DE) Behälterfüller-Halterung (•)
- (ES) Kit para suspendido supp. de llenado (•)
- (RU) Кронштейн для рукавов (•)

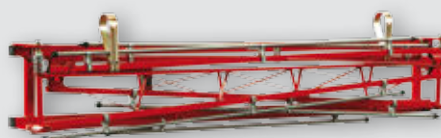
- (IT) Pompa (•)
- (GB) Diaphragm pump (•)
- (FR) Pompe à membrane (•)
- (DE) Membranpumpe (•)
- (ES) Bomba de membrana (•)
- (RU) Насос (•)

- (IT) Piedini (•)
- (GB) Parking legs (•)
- (FR) Pieds de support (•)
- (DE) Stützfüßen (•)
- (ES) Pies soporte (•)
- (RU) Опорные лапы (•)

- (IT) Pompa pulizia contenitori (•)
- (GB) Clear water pump for containers cleaning (•)
- (FR) Pompe eau claire pour nettoyage de bidons (•)
- (DE) Pumpe Klarwasser für Behälterreinigung 70 l/min (•)
- (ES) Bomba agua clara para limpieza recipientes 70 l/min (•)
- (RU) Насос для мойки ёмкостей (•)

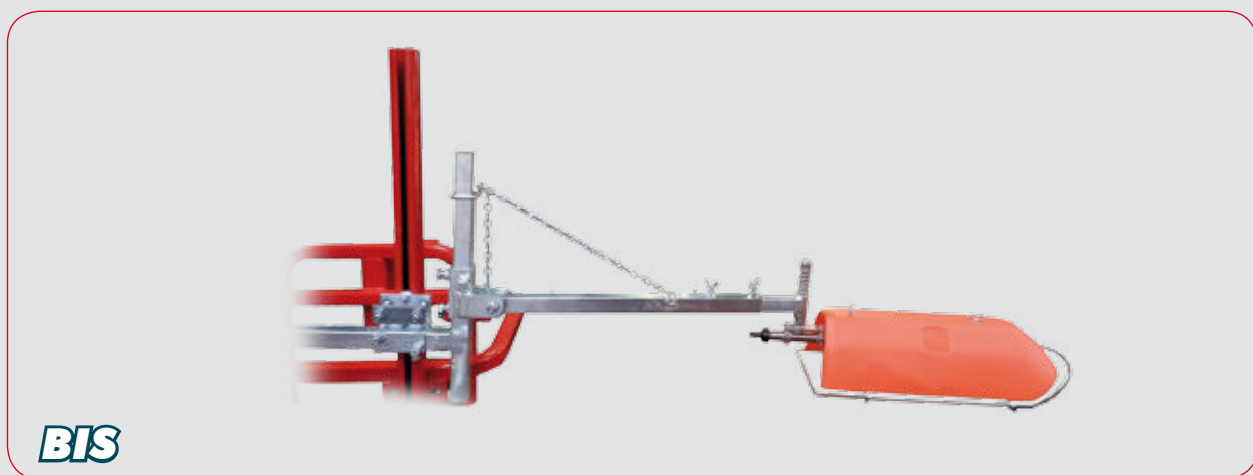


MEC POLI 200/800		MEC POLI 900/1600 MEC 600		
	✓		✓	BIS - BI - BID
	✓		✓	ECO BDM
✗	200-400		✓	BDM
600-800	✓			
✗	200-400		✓	BDMS
600-800	✓			
✗	200-400		✓	ECO BDI
600-800	✓			
✗	200-400		✓	BDI
600-800	✓			
	✗		✓	BDIC
✗	200-400		✓	BDX
600-800	✓			





BI

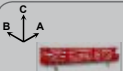


BIS



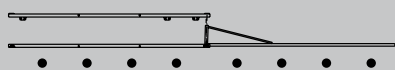
BID



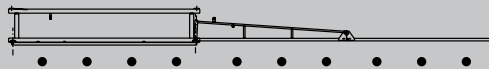
	ECO BDM							
	6m	8m	10m	12m	14m	15m	16m	18m
A (mm)	1980	1880	2070	2480	2210	2490	2490	2770
B (mm)	160	280	280	300	330	330	330	330
C (mm)	360	390	390	430	680	680	680	680
Kg	24	42	48	68	93	109	110	130

ECO BDM

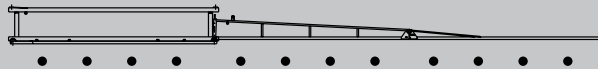
6 m



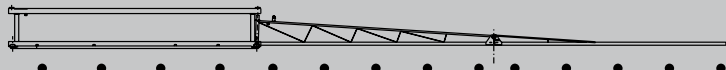
8 m



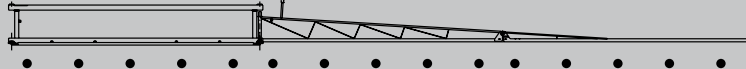
10 m



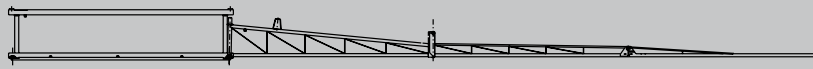
12 m



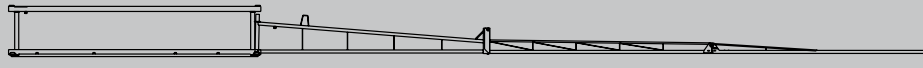
12,5 m



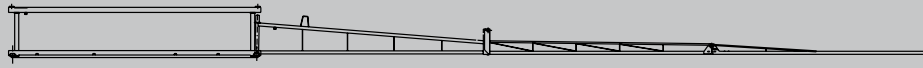
14 m



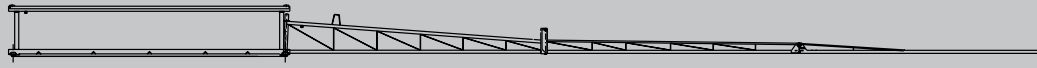
15 m



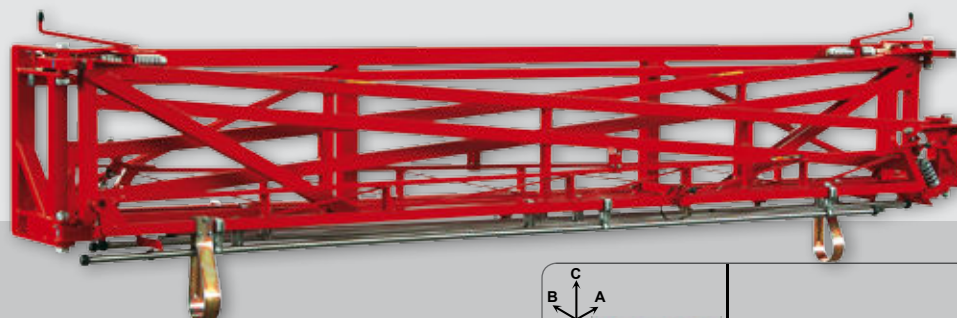
16 m



18 m

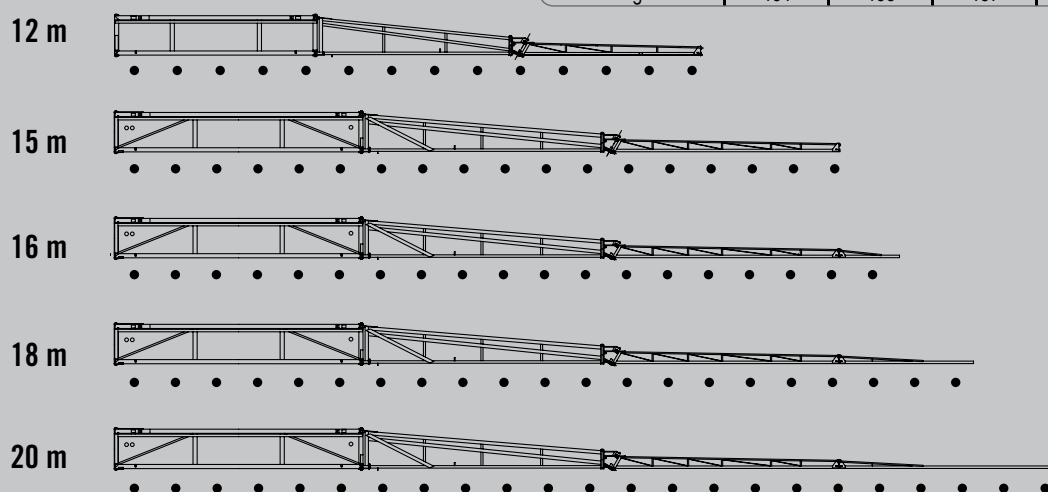


ECO BDM Barre manuali / Manual folding booms / Rampes manuelles
 Mechanisch klappbare Feldspritzzestänge / Barras manuales / Ручные штанги



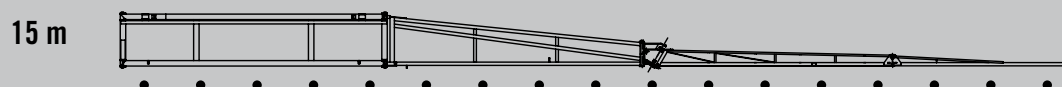
BDM

	BDM				
	12m	15m	16m	18m	20m
A (mm)	2450	3000	3000	3000	3000
B (mm)	530	530	530	530	530
C (mm)	580	580	580	580	580
Kg	131	135	187	194	201



BDMs

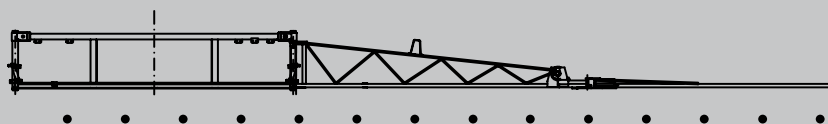
	BDMs
	15m
A (mm)	2530
B (mm)	500
C (mm)	600
Kg	155



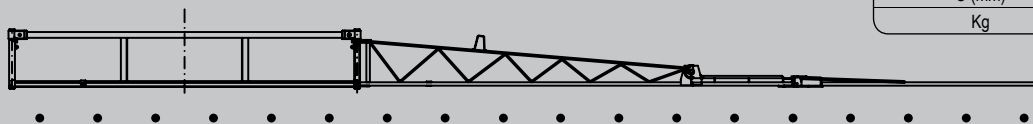


ECO BDI

12 m



15 m

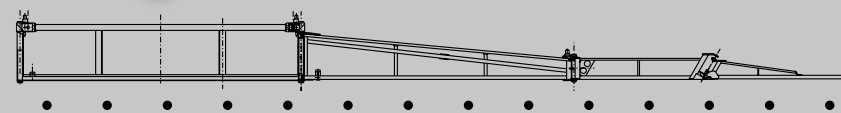


	ECO BDI	
	12m	15m
A (mm)	2500	3000
B (mm)	450	450
C (mm)	700	700
Kg	150	175

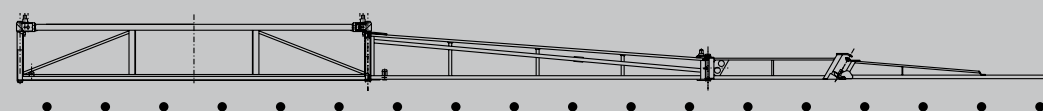


BDI

12 m



15 m

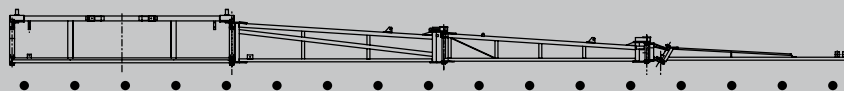


	BDI	
	12m	15m
A (mm)	2450	3000
B (mm)	530	530
C (mm)	570	570
Kg	192	221

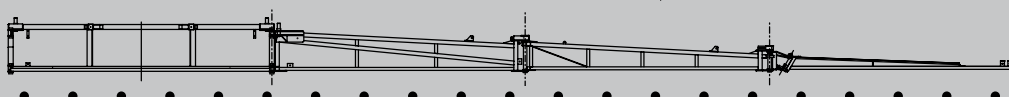


BDIG

15 m



18 m



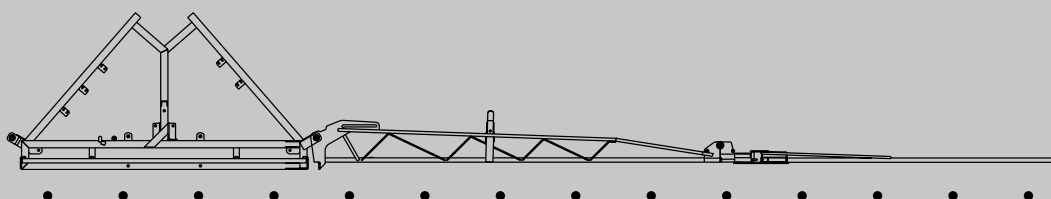
	BDIG	
	15m	18m
A (mm)	2280	2700
B (mm)	440	440
C (mm)	600	600
Kg	235	255



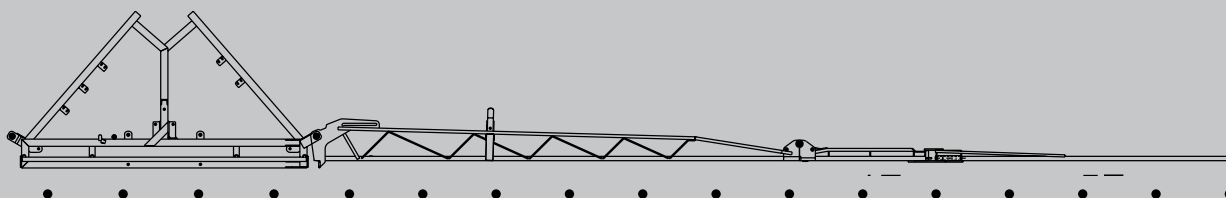
	BDX	
	12m	15m
A (mm)	2450	2500
B (mm)	350	350
C (mm)	2420	2900
Kg	240	265

BDX

12 m



15 m



BDX Barre idrauliche / Hydraulic folding booms / Rampes hydrauliques
 Hydraulisch klappbare Feldspritzgestänge / Barras hidráulicas / Гидравлические штанги

			     															
			1,5 - 5,5 bar 1,5 - 6 bar 2 - 4 bar 2 - 8 bar 1,5 - 6 bar															
Ugelli / Nozzle / Buses Düsen / Boquillas / Форсунки	bar	l/min	l/ha															
			4 km/h	5 km/h	6 km/h	7 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h	30 km/h	35 km/h			
 01 Arancione Orange Orange Naranja Оранжевый	1,0	0,23	69,0	55,2	46,0	39,4	34,5	27,6	23,0	17,3	15,3	13,8	11,0	9,2	7,9			
	2,0	0,32	96,0	76,8	64,0	54,9	48,0	38,4	32,0	24,0	21,3	19,2	15,4	12,8	11,0			
	3,0	0,39	117	93,6	78,0	66,9	58,5	46,8	39,0	29,3	26,0	23,4	18,7	15,6	13,4			
	4,0	0,45	135	108	90,0	77,1	67,5	54,0	45,0	33,8	30,0	27,0	21,6	18,0	15,4			
	5,0	0,50	150	120	100	85,7	75,0	60,0	50,0	37,5	33,3	30,0	24,0	20,0	17,1			
	6,0	0,55	165	132	110	94,3	82,5	66,0	55,0	41,3	36,7	33,0	26,4	22,0	18,9			
 015 Verde Green Vert Grün Verde Зеленый	1,0	0,34	102	81,6	68,0	58,3	51,0	40,8	34,0	25,5	22,7	20,4	16,3	13,6	11,7			
	2,0	0,48	144	115	96,0	82,3	72,0	57,6	48,0	36,0	32,0	28,8	23,0	19,2	16,5			
	3,0	0,59	177	142	118	101	88,5	70,8	59,0	44,3	39,3	35,4	28,3	23,6	20,2			
	4,0	0,68	204	163	136	117	102	81,6	68,0	51,0	45,3	40,8	32,6	27,2	23,3			
	5,0	0,76	228	182	152	130	114	91,2	76,0	57,0	50,7	45,6	36,5	30,4	26,1			
	6,0	0,83	249	199	166	142	125	99,6	83,0	62,3	55,3	49,8	39,8	33,2	28,5			
	7,0	0,90	270	216	180	154	135	108	90,0	67,5	60,0	54,0	43,2	36,0	30,9			
	8,0	0,96	288	230	192	165	144	115	96,0	72,0	64,0	57,6	46,1	38,4	32,9			
 02 Giallo Yellow Jaune Gelb Amarillo Желтый	1,0	0,46	138	110	92,0	78,9	69,0	55,2	46,0	34,5	30,7	27,6	22,1	18,4	15,8			
	2,0	0,65	195	156	130	111	97,5	78,0	65,0	48,8	43,3	39,0	31,2	26,0	22,3			
	3,0	0,79	237	190	158	135	119	94,8	79,0	59,3	52,7	47,4	37,9	31,6	27,1			
	4,0	0,91	273	218	182	156	137	109	91,0	68,3	60,7	54,6	43,7	36,4	31,2			
	5,0	1,02	306	245	204	175	153	122	102	76,5	68,0	61,2	49,0	40,8	35,0			
	6,0	1,12	336	269	224	192	168	134	112	84,0	74,7	67,2	53,8	44,8	38,4			
	7,0	1,21	363	290	242	207	182	145	121	90,8	80,7	72,6	58,1	48,4	41,5			
	8,0	1,29	387	310	258	221	194	155	129	96,8	86,0	77,4	61,9	51,6	44,2			
 03 Blu Blue Bleu Azul Синий	2,0	0,81	243	194	162	139	122	97,2	81,0	60,8	54,0	48,6	38,9	32,4	27,8			
	3,0	0,99	297	238	198	170	149	119	99,0	74,3	66,0	59,4	47,5	39,6	33,9			
	4,0	1,14	342	274	228	195	171	137	114	85,5	76,0	68,4	54,7	45,6	39,1			
	5,0	1,28	384	307	256	219	192	154	128	96	85,3	76,8	61,4	51,2	43,9			
	6,0	1,40	420	336	280	240	210	168	140	105	93,3	84	67,2	56,0	48,0			
	7,0	1,51	453	362	302	259	227	181	151	113	101	90,6	72,5	60,4	51,8			
	8,0	1,62	486	389	324	278	243	194	162	122	108	97,2	77,8	64,8	55,5			
	 04 Rosso Red Rouge Rot Rojo Красный	1,0	0,68	204	163	136	117	102	81,6	68	51	45,3	40,8	32,6	27,2	23,3		
2,0		0,96	288	230	192	165	144	115	96	72	64,0	57,6	46,1	38,4	32,9			
3,0		1,18	354	283	236	202	177	142	118	88,5	78,7	70,8	56,6	47,2	40,5			
4,0		1,36	408	326	272	233	204	163	136	102	90,7	81,6	65,3	54,4	46,6			
5,0		1,52	456	365	304	261	228	182	152	114	101	91,2	73,0	60,8	52,1			
6,0		1,67	501	401	334	286	251	200	167	125	111	100	80,2	66,8	57,3			
7,0		1,80	540	432	360	309	270	216	180	135	120	108	86,4	72,0	61,7			
8,0		1,93	579	463	386	331	290	232	193	145	129	116	92,6	77,2	66,6			
 05 Marrone Brown Marron Braun Marrón Коричневый	1,0	0,91	273	218	182	156	137	109	91,0	68,3	60,7	54,6	43,7	36,4	31,2			
	2,0	1,29	387	310	258	221	194	155	129	96,8	86,0	77,4	61,9	51,6	44,2			
	3,0	1,58	474	379	316	271	237	190	158	119	105	94,8	75,8	63,2	54,2			
	4,0	1,82	546	437	364	312	273	218	182	137	121	109	87,4	72,8	62,4			
	5,0	2,04	612	490	408	350	306	245	204	153	136	122	97,9	81,6	69,9			
	6,0	2,23	669	535	446	382	335	268	223	167	149	134	107	89,2	76,5			
	7,0	2,41	723	578	482	413	362	289	241	181	161	145	116	96,4	82,6			
	8,0	2,58	774	619	516	442	387	310	258	194	172	155	124	103	88,5			
 06 Grigio Grey Gris Grau Gris Серый	1,0	1,37	411	329	274	235	206	164	137	103	91,3	82,2	65,8	54,8	47,0			
	2,0	1,94	582	466	388	333	291	233	194	146	129	116	93,1	77,6	66,5			
	3,0	2,37	711	569	474	406	356	284	237	178	158	142	114	94,8	81,3			
	4,0	2,74	822	658	548	470	411	329	274	206	183	164	132	110	93,9			
	5,0	3,06	918	734	612	525	459	367	306	230	204	184	147	122	105			
	6,0	3,35	1005	804	670	574	503	402	335	251	223	201	161	134	115			
	7,0	3,62	1086	869	724	621	543	434	362	272	241	217	174	145	124			
	8,0	3,87	1161	929	774	663	581	464	387	290	258	232	186	155	133			
 08 Bianco White Blanc Weiss Blanco Белый	1,0	1,82	546	437	364	312	273	218	182	137	121	109	87,4	72,8	62,4			
	2,0	2,58	774	619	516	442	387	310	258	194	172	155	124	103	88,5			
	3,0	3,16	948	758	632	542	474	379	316	237	211	190	152	126	108			
	4,0	3,65	1095	876	730	626	548	438	365	274	243	219	175	146	125			
	5,0	4,08	1224	979	816	699	612	490	408	306	272	245	196	163	140			
	6,0	4,47	1341	1073	894	766	671	536	447	335	298	268	215	179	153			
	7,0	4,83	1449	1159	966	828	725	580	483	362	322	290	232	193	166			
	8,0	5,16	1548	1238	1032	885	774	619	516	387	344	310	248	206	177			
 10	1,0	2,28	684	547	456	391	342	274	228	171	152	137	109	91,2	78,2			
	2,0	3,23	969	775	646	554	485	388	323	242	215	194	155	129	111			
	3,0	3,95	1185	948	790	677	593	474	395	296	263	237	190	158	135			
	4,0	4,56	1368	1094	912	782	684	547	456	342	304	274	219	182	156			
	5,0	5,10	1530	1224	1020	874	765	612	510	383	340	306	245	204	175			
	6,0	5,59	1677	1342	1118	958	839	671	559	419	373	335	268	224	192			
	7,0	6,03	1809	1447	1206	1034	905	724	603	452	402	362	289	241	207			
	8,0	6,45	1935	1548	1290	1106	968	774	645	484	430	387	310	258	221			
 15	1,0	3,42	1026	821	684	586	513	410	342	257	228	205	164	137	117			
	2,0	4,83	1449	1159	966	828	725	580	483	362	322	290	232	193	166			
	3,0	5,92	1776	1421	1184	1015	888	710	592	444	395	355	284	237	203			
	4,0	6,84	2052	1642	1368	1173	1026	821	684	513	456	410	328	274	235			
 20	1,0	4,56	1368	1094	912	782	684	547	456	342	304	274	219	182	156			
	2,0	6,44	1932	1546	1288	1104	966	773	644	483	429	386	309	258	221			
	3,0	7,89	2367	1894	1578	1353	1184	1052	789	592	526	473	379	316	271			
	4,0	9,11	2733	2186	1822	1562	1367	1093	911	683	607	547	437	364	311			



(IT) I distributori acqua regolano la quantità di liquido da distribuire: manuali o elettrici devono comunque essere gestiti dall'operatore. Nei dispositivi manuali sia la valvola generale che le sezioni delle barre sono aperte e chiuse manualmente, nei dispositivi ibridi l'operatore gestisce con un comando elettrico l'apertura e la chiusura generale dell'acqua e manualmente le sezioni, nei dispositivi totalmente elettrici sia la valvola generale che le sezioni barra vengono gestite tramite una centralina di comando.

(FR) Les distributeurs eau règlent la quantité de produit à distribuer: qu'ils soient manuels ou électriques ils doivent être réglés par l'opérateur. Avec les dispositifs manuels, aussi bien la vanne générale que les sections de la rampe sont ouvertes et fermées de façon manuelle. Avec les dispositifs dotés de on/off électrique l'opérateur gère l'ouverture et la fermeture générales de l'eau par le biais d'une commande électrique et les sections de la rampe de façon manuelle. Avec les dispositifs totalement électriques aussi bien la vanne générale que les sections de la rampe sont ouvertes et fermées par une unité de commande.

(ES) Los mandos regulan la cantidad de producto que hai que distribuir: para ambos los mandos manuales y eléctricos es necesaria la intervención del operador. En los dispositivos manuales la válvula general y las secciones de barra se regulan manualmente. En los mandos con On/Off eléctrico, la regulación general del agua es eléctrica, mientras el control de las secciones de barra es manual. Los dispositivos totalmente eléctricos permiten el control eléctrico de la válvula general y de las secciones de barra.

(GB) The water control unit regulates the quantity of product to be distributed: both manual and electric devices require the user intervention. With the manual control unit, the general valve and the water sections are manually regulated. With the control unit with electric On/Off, the general water switching-on/off is electrically regulated, while the single water sections are manually controlled. The totally electric control unit enables the electrical regulation of both the general valve and water sections.

(DE) Die Wasserarmatur reguliert die Ausbringmenge. Bei den handbedienten sowie den elektrischen Armaturen ist das Eingreifen des Benutzers erforderlich. Bei der manuellen Armatur werden das Hauptschaltventil und die Teilbreiten manuell bedient. Bei der Wasserarmatur mit elektrischem EIN/AUS Hauptschaltventil wird die allgemeine Schaltung elektrisch reguliert, während die einzelne Teilbreiten manuell bedient werden. Die ganz elektrische Armatur erlaubt die elektrische Regulierung von Hauptschaltventil und Teilbreiten.

(RU) Распределители воды регулируют подачу жидкости. И ручные, и электрические распределители управляются оператором. У ручных распределителей и главная и секционная арматура открывается и закрываются вручную. У гибридных распределителей открытие главной и секционной арматуры происходит по электрическому сигналу, подаваемому оператором. У полностью электрических устройств главной и секционной арматурой управляет блок управления.



(IT) Distributore manuale ECM

(GB) Manual control unit ECM

(FR) Groupe de commande manuelle ECM

(DE) Manuelle Armatur ECM

(ES) Mando manual ECM

(RU) Ручной распределитель ECM



(IT) Distributore con ON/OFF elettrico e quadro comando

(GB) Control unit with electric On/Off

(FR) Groupe de commande avec ON/Off électrique

(DE) Armatur mit elektrischem EIN/AUS Hauptschaltventil

(ES) Mando con On/off

(RU) Распределитель с электрическим включением/отключением и пультом управления



(IT) Distributore elettrico con particolare motori elettrici

(GB) Electric control unit with electric valves

(FR) Groupe de commande électrique avec électrovannes

(DE) Elektrische Armatur mit Elektroventilen

(ES) Mando eléctrico con electroválvulas

(RU) Электрический распределитель с электроклапанами



(IT) Distributori acqua elettrici

(GB) Electrical water sections

(FR) Électrique distributeurs eau

(DE) Wasserarmatur

(ES) Grupo mando

(RU) Электрические распределители воды

Distributore Water control unit Groupe de commande Wasserarmatur Grupo mándo Распределитель	Tipologia Model Modèle Modell Modelo Модель	Valvola generale (ON/OFF) Main valve (ON/OFF) Vanne général (ON/OFF) Hauptschaltventil (ON/OFF) Válvula general (ON/OFF) Главная арматура (ВКЛ/ОТКЛ)	Valvola regolazione proporzionale Proportional control valve Vanne de réglage proportionnelle Gleichdruckregelung über Proportionalventil Válvula de regulación proporcional Пропорциональный регулирующий клапан	Valvole sezioni barra Boom sectionvalves Vannes sections de rampe Teilbreitenventile Válvula secciones de barra Секционная арматура штанги	Ritorni registrabili Adjustable backflow Retour réglable Einstellbarer rücklauf Retorno ajustable Регулирование обратки	Filtro di mandata Line filter Filtres en ligne Druckfilter Filtros en línea Фильтр на подаче
	ECM Distribuzione a pressione costante (DPC) ECM Constant pressure distribution (DPC) ECM Distribution à pression constante (DPC) ECM Konstantdruck-Armatur (DPC) ECM Distribución a presión constante (DPC) ECM Подача с постоянным давлением (DPC)	-	-	MANUALE MANUAL MANUELLE MANUELL MANUAL РУЧН	-	-
	MANUALE Distribuzione proporzionale ai giri del motore (DPMI) MANUAL Manual control unit (DPMI) MANUELLE distribution proportionnelle (DPMI) MANUELL Gleichdruck-Armatur (DPMI) MANUAL Distribución proporcional (DPMI) РУЧН Подача пропорционально оборотам двигателя (DPMI)	MANUALE MANUAL MANUELLE MANUELL MANUAL РУЧН	MANUALE MANUAL MANUELLE MANUELL MANUAL РУЧН	MANUALE MANUAL MANUELLE MANUELL MANUAL РУЧН	SI YES OUI JA SI ДА	SI YES OUI JA SI ДА
	ON/OFF ELETTRICO Distribuzione proporzionale ai giri del motore (DPMI) ELECTRIC ON/OFF Proportional control unit (DPMI) ON/OFF ÉLECTRIQUE Distribution proportionnelle (DPMI) Gleichdruckarmatur mit elektrischem EIN/AUS Hauptschaltventil (DPMI) ON/OFF ELÉCTRICO Distribución proporcional (DPMI) ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ Подача пропорционально оборотам двигателя (DPMI)	MANUALE MANUAL MANUELLE MANUELL MANUAL РУЧН	MANUALE MANUAL MANUELLE MANUELL MANUAL РУЧН	MANUALE MANUAL MANUELLE MANUELL MANUAL РУЧН	SI YES OUI JA SI ДА	SI YES OUI JA SI ДА
	TOTALMENTE ELETTRICO Distribuzione proporzionale ai giri del motore (DPMI) TOTALLY ELECTRIC Proportional control unit (DPMI) ÉLECTRIQUE Distribution proportionnelle (DPMI) ELEKTRISCHE Gleichdruck-Armatur (DPMI) ELÉCTRICO Distribución proporcional (DPMI) ПОЛНОСТЬЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ Подача пропорционально оборотам двигателя (DPMI)	ELETTICHE ELECTRIC ÉLECTRIQUE ELEKTRISCHE ELÉCTRICA ЭЛЕКТРИЧ	ELETTICHE ELECTRIC ÉLECTRIQUE ELEKTRISCHE ELÉCTRICA ЭЛЕКТРИЧ	MANUALE MANUAL MANUELLE MANUELL MANUAL РУЧН	SI YES OUI JA SI ДА	80MESH



- (IT)** L'elettronica ha un'importanza decisiva per distribuire il prodotto al meglio: in modo omogeneo, automatizzato e senza spreco di sostanze. La giusta scelta del dispositivo di controllo elettronico assicura, infatti, notevoli vantaggi operativi ed economici. L'azienda BARGAM ha sempre proposto per le proprie macchine le migliori soluzioni disponibili a livello mondiale per incontrare le esigenze di tutti gli utilizzatori. Compito di ogni Spray Computer (vedere schema sotto riportato) è di gestire la quantità di litri per ettaro erogata sulla superficie di terreno da trattare. Preimpostando i parametri relativi alle quantità da distribuire, il Computer controlla automaticamente la pressione di esercizio in base alla velocità di avanzamento per ottenere un'erogazione costante: anche in caso di chiusura parziale dei settori barra, il computer mantiene l'omogeneità nella distribuzione.

Lo Spray Computer consente all'operatore di visualizzare le seguenti informazioni:

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------|
| ■ Litri per ettaro in distribuzione | ■ Area parziale trattata |
| ■ Litri al minuto in erogazione | ■ Area totale trattata |
| ■ Litri parziali distribuiti | ■ Velocità di avanzamento |
| ■ Litri totali distribuiti | ■ Distanza totale percorsa |

- (GB)** The use of electronic devices is significantly important to enable an automatic and accurate homogeneous chemical application and to avoid waste. The right choice of an electronic control device ensures considerable economical and practical advantages. For its land working machines, BARGAM has always offered the best solutions available worldwide, in order to meet the needs of its customers. Every Spray Computer (see table below) can control the quantity (l/ha) sprayed on the area being treated. If the spray rate is pre-set, the Computer monitors automatically the pressure in relation to the current speed to ensure a constant spray. Also in case of partial closure of the boom sections, the computer maintains a homogeneous spray.

The Spray Computer shows the following machine data:

- | | |
|------------------------------|--------------------------|
| ■ Spray liquid liter/hectare | ■ Treated area |
| ■ Spray liquid liter/minute | ■ Total treated area |
| ■ Spray liquid liters | ■ Current speed |
| ■ Total spray liquid liters | ■ Total covered distance |

- (ES)** La electrónica tiene una importancia fundamental para distribuir el producto de la manera mejor: de manera homogénea, automatizada y sin derroche de sustancias. La correcta selección del dispositivo de control electrónico, de hecho, asegura importantes ventajas operativas y económicas. La empresa BARGAM ha siempre ofrecido para sus máquinas las mejores soluciones disponibles a nivel internacional para satisfacer las necesidades de todos los usuarios. Cada "Spray Computer" (véase el diagrama indicado abajo) tiene la tarea de gestionar la cantidad de litros por hectárea suministrada en la superficie de terreno que se debe tratar. Programando antes los parámetros relativos a las cantidades que se deben distribuir, el Ordenador controlará automáticamente la presión de trabajo según la velocidad de avance para obtener un suministro constante: incluso en caso de cierre parcial de los sectores barra, el ordenador mantiene la homogeneidad durante la distribución.

El ordenador "Spray Computer" visualiza las siguientes informaciones para el operador:

- | | |
|---|-----------------------------|
| ■ Litros por hectárea durante la distribución | ■ Área parcial tratada |
| ■ Litros por minuto durante el suministro | ■ Área total tratada |
| ■ Litros parciales distribuidos | ■ Velocidad de avance |
| ■ Litros totales distribuidos | ■ Distancia total recorrida |

Arag



Mueller



- (FR)** Les systèmes de régulation électronique jouent un rôle fondamental dans une distribution homogène, automatisée et sans gaspillage du produit chimique. Bien choisir le dispositif de contrôle électronique apporte de nombreux avantages pratiques et économiques. Depuis toujours BARGAM a doté ses pulvérisateurs des meilleures solutions disponibles à niveau mondial à fin de satisfaire les exigences de chaque utilisateur. Chaque Spray Computer DPAE (voir schéma) permet le dosage des litres par hectare à distribuer sur le terrain à traiter. Par la présélection des paramètres de pulvérisation, l'ordinateur règle automatiquement la pression de service en fonction de la vitesse d'avancement à fin d'obtenir une distribution constante: aussi en cas de fermeture partielle des tronçons de la rampe, l'ordinateur maintien une distribution homogène.

Le Spray Computer DPAE permet à l'utilisateur la visualisation des fonctions suivantes:

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| ■ Litres/hectares en distribution | ■ Surface partielle traitée |
| ■ Litres/minute en distribution | ■ Surface totale traitée |
| ■ Litres partiels pulvérisés | ■ Vitesse d'avancement |
| ■ Litres totales pulvérisés | ■ Distance totale parcourue |

- (DE)** Der Einsatz von Elektronik in der Landtechnik gewinnt immer mehr an Bedeutung, weil er eine gleichmäßige und automatisierte Ausbringung ohne Verschwendungen ermöglicht. Durch die Wahl des richtigen Geräts kann man deutliche praktische und finanzielle Vorteile erzielen. BARGAM bietet immer die besten weltweit verfügbaren Lösungen für ihre Landmaschinen an, um die Kundenanforderungen zu erfüllen. Der Spray Computer (siehe Tabelle unten) regelt die ausgebrachte Menge pro Fläche (Liter/Hektar). Wenn die gewünschte Ausbringungsmenge voreingestellt wird, regelt der Computer den Spritzdruck abhängig von der Geschwindigkeit, um eine konstante Ausbringung zu gewährleisten. Auch im Fall von einer Teilschließung der Gestänge, wird eine gleichmäßige Ausbringung sichergestellt.

Durch den Computer werden folgende Informationen angezeigt:

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| ■ Ausbringungsmenge in l/ha | ■ Bearbeitete Teilbreite |
| ■ Ausbringungsmenge in l/min | ■ Bearbeitete Gesamtbreite |
| ■ Ausbringungsmenge in l | ■ Geschwindigkeit |
| ■ Teilmenge in l | ■ Zurückgelegte Strecke |

- (RU)** Электронные устройства обеспечивают автоматическую равномерную подачу жидкости. Правильный выбор электронного устройства даёт значительные преимущества в экономическом и практическом плане. Компания BARGAM предлагает гамму высококачественного оборудования для максимального удовлетворения потребностей клиентов. Задачей дождевального компьютера (Spray Computer) (см. схему ниже) является регулировка подачи жидкости в л/га. На основе заданных параметров подачи жидкости компьютер автоматически регулирует рабочее давление с учетом скорости движения для достижения равномерной подачи: даже при отдельных закрытых сегментах штанги компьютер обеспечит требуемую равномерность.

Дождевальный компьютер позволяет пользователю контролировать на дисплее следующие данные:

- | | |
|-------------------------|---------------------------------|
| ■ Подачу в л/га | ■ Суточную обработанную площадь |
| ■ Подачу в л/мин | ■ Общую обработанную площадь |
| ■ Общую подачу жидкости | ■ Скорость хода |
| ■ Общую подачу жидкости | ■ Общее пройденное расстояние |

- (IT) Gamma Spray Computer e funzioni disponibili
 (GB) The range of Spray Computers and the available functions
 (FR) Gamme Spray computer DPAE et fonctions disponibles
 (DE) Die Produktpalette und die verfügbaren Funktionen
 (ES) Gama de ordenadores "Spray Computer" y funciones disponibles
 (RU) Управление многофункциональными оросителями (пневматическими или электрическими)

	Settori acqua max Water sectionsmax Section eau max Teilbreiten max Sectores agua max Макс. кол-во оросительных секций	Settori idraulici max Hydraulics sections max Section hydrauliques max Hydraulische Sektoren max Sectores hidráulicos max Макс. кол-во гидравлических секций
 Standard	7	7
 S-plus	9	9



Centerline 220



(IT) Quadri Guida Satellitare con antenna esterna

Sono facilmente installabili su qualsiasi trattore indipendentemente dal controllo distribuzione acqua installato sull'irroratrice.

(GB) Satellite guide monitor with external receiver

They are easily installed on every kind of tractor regardless of the water control system installed on the sprayer.

(FR) Guidage satellitaire avec antenne extérieure

Facile à installer sur quelconque tracteur indépendamment du distributeur eau monté sur le pulvérisateur.

(DE) Bildschirm Satellit mit Außenantenne

Sie sind einfach an allen Traktoren einsetzbar, unabhängig vom Kontrollensystem der Wasserausbringung, das an der Spritze installiert ist.

(ES) Paneles de Guía

De satélite con antena externa
Se pueden instalar de manera fácil en cualquier tractor, independientemente del control de distribución agua instalado.

(ES) Система спутникового рулевого управления с наружной приемной антенной

Легко устанавливается на любой трактор независимо от установленной системы контроля подачи воды

- (IT) Track Guide II Con Mappatura
 (GB) Track guide with maps
 (FR) Track Guide Avec Mappage
 (DE) Track Guide mit Karten
 (ES) "Track Guide" con mapas
 (RU) Track guide с картографированием





Un mondo di soluzioni

A world of solutions • Un monde de solutions • Viele Lösungen • Un montón de soluciones • Мир решений





Imola - Sede principale



Imola (Bologna)
Stabilimento produttivo



Manduria (Taranto)
Stabilimento produttivo



Jesi (Ancona)
Stabilimento produttivo



Imola (Bologna)
Molino Rosso

Bgroup Spa

Imola - Sede principale
Via della Cooperazione, 20 - 40026 Imola (BO) - Italy
Tel. +39 0542 648511 - Fax +39 0542 640539
info@bgroup.info - www.bgroup.info

Bgroup Spa

Jesi - Stabilimento produttivo
Via G.Pastore, 5/A - 60035 Jesi, (AN) - Italy

Bgroup Spa

Manduria - Stabilimento produttivo
S.S. 7 TER Km 20+300 Zona Industriale - 74024 Manduria (Taranto) - Italy

Bgroup Spa

BARGAM UK LTD Platform One, Station Road, Duns TD11 3HS Berwickshire, GB
Tel 0044 01361 884288 - fax 0044 01361 882082
info@bargam.co.uk - www.bargam.co.uk



02/2016



www.Bgroup.info

